



語言及翻譯學院

中葡/葡中翻譯學士學位課程

(中、英文教育制度學生)

學科單元/科目大綱

學年	2025/2026	學期	1
學科單元/科目編號	MAND1101-111/112/113		
學科單元/科目名稱	普通話 I		
先修要求	無		
授課語言	中文		
學分	2	面授學時	30
教師姓名	張雁	電郵	yzhang@mpu.edu.mo
辦公室	總部，致遠樓，B212 室	辦公室電話	8599 6540

學科單元/科目概述

隨著澳門與內地的交流日益密切，普通話的熟練運用也成為一項必備技能。普通話課程是一門應用性和實踐性較強的課程，課程需要通過清晰簡要的講解與大量紮實細緻的語音練習活動來幫助學生迅速了解漢語普通話的發音規律、音節特點和讀寫規則，俾使學生能夠有效掌握標準普通話進行日常交流。

學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	掌握漢語拼音的基本拼寫規則
M2.	了解普通話的基本發音規律
M3.	清晰辨識文字與音節之間的對應關係
M4.	基本掌握普通話與粵方言在語音、辭彙、語法上的差異
M5.	運用普通話進行較為暢通清晰的日常交流



有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：

課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5
P1. 發展應用於實踐的高效筆譯技巧與方法					
P2. 培養應用於實踐的高效口譯技巧與方法	✓	✓	✓	✓	✓
P3. 發展應用於實踐的中葡語言技巧	✓	✓	✓	✓	✓
P4. 具有較強書面及口頭溝通能力	✓	✓	✓	✓	✓
P5. 具有較強中葡寫作能力					
P6. 培養專業發展及團隊合作精神					✓
P7. 具獨立的筆譯、口譯及同傳工作能力				✓	✓
P8. 系統掌握葡語語言、文學、歷史知識					
P9. 廣泛了解漢語語言、文學、法律知識	✓	✓	✓	✓	✓
P10. 系統掌握電腦知識及技能					
P11. 具有基礎學術研究能力					
P12. 發展更高層次學習之能力與願望	✓	✓	✓	✓	✓
P13. 培養終身學習之能力與願望	✓	✓	✓	✓	✓

教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
一	導論：介紹課程目的、教學計劃、課堂要求及考試事項等 語音：普通話的聲調 ˊ 陰平 ˊ 陽平 ˋ 上聲 ˋ 去聲 課文：第一課《互相認識》 會話：自我介紹	2
二	語音：單韻母 ā ō ē ī ū ü 及聲調的分辨 課文：第二課《數字與時間》 會話：談談你的時間和計劃	2
三	語音：聲母 bpmf dtɲl gkh 及粵音差異 課文：第三課《問路》 會話：分組表演 “澳門問路”	2
四	語音：聲母 zh ch sh r 及粵音差異 課文：第五課《看病》 會話：分組表演 “看病”	2



五	語音：聲母 z c s zi ci si 及粵音差異 課文：第六課《談天氣》 會話：天氣預報	2
六	語音：聲母 j q x 及粵音差異 課文：第七課《打羽毛球》 會話：談談喜愛的運動/運動明星	2
七	期中考試 (口試)	2
八	語音：聲母 ai ei ao ou 課文：第四課《打電話》 會話：談談自己喜歡的運動/運動員	2
九	語音：前鼻韻母 an en in ün 課文：第八課《便捷的交通》 會話：談談澳門的交通/你的日常交通方式	2
十	語音：後鼻韻母 ang eng ing ong 課文：第九課《香港購物》 會話：談談自己的購物興趣/難忘的購物經歷	2
十一	語音：介母 i u ü 課文：第十課《美食天堂》 會話：介紹自己最喜歡的餐廳/美食	2
十二	語音：聲母 y w 整體記認音節 yu 課文：第十一課《童話式婚禮》 會話：談談自己理想的愛情/婚姻	2
十三	語音：聲調的變化 課文：第十二課《逛京城》 會話：介紹自己的一次旅遊經歷	2
十四	期末考試 (口試)	2
十五	期末考試 (筆試)	2

教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3	M4	M5
T1. 朗讀	✓	✓	✓	✓	✓
T2. 會話	✓	✓	✓	✓	✓



T3. 課堂作業	✓	✓	✓	✓	
T4. 考試	✓	✓	✓	✓	✓

考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。

考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 課堂練習（出勤及課堂表現）	25	M1-M5
A2. 期中考試（口試）	25	M1-M5
A3. 期末考試（口試）	25	M1-M5
A4. 期末考試（筆試）	25	M1-M5

有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。

評分準則

課堂出席之完整性，作業完成之原創性與準確性，課程學習之積極性與創造性。

書單

課本

香港普通話研習社《普通話》第一冊（第三版），2014

參考文獻

參考書

雍梓棕：《港澳普通話考試標準暨訓練手冊》，廣西人民出版社，2008

張勵妍、楊長進、肖正芳：《新編普通話教程》，三聯書店（香港），1998

網站



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

普學網 <http://pth.linqi.org/>

普通話網 <http://www.putonghuaweb.com/>

漢語拼音問答遊戲 http://www.cqchess.com/pinyin_qna.asp

輕鬆普普 zone <http://www.geocities.com/keithliu84/putonghua.html>

普通話教室 <http://smallcampus.net/building-study/language/putonghua/index.php>

網絡拼音教室 <http://www.schoolfree.com/schoolfree/tw/pinyin/index.asp>

全港普通話拼音擂台賽 http://www.cqchess.com/hk_p/goal.htm

北京普通話學會-學習天地 <http://www.beijingputonghua.com/learning/index.htm>

趣味普通話 <http://www.chiculture.net/php/frame.php?id=/cnsweb/html/0603>

漢語拼音 <http://resources.edb.gov.hk/~chi/>

學生反饋

學期結束時，學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量，並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。

學術誠信

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊，均被視作嚴重的學術違規行為，或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引，有關學生手冊已於入學時派發，電子檔載於 www.mpu.edu.mo/student_handbook/。